

THE DYNAMICS OF
DARKNESS IN THE NORTH
NATURAL ARTIFICIAL CULTURAL

A SCIENTIFIC AND ARTISTIC MULTIDISCIPLINARY INTERNATIONAL EVENT

FEBRUARY 26-28, 2015 REYKJAVÍK, ICELAND

Call for proposals — September 30th, 2014

The United Nations has declared 2015 the *International Year of Light* and thus we are curious to explore the infinite choreographies of darkness and light that affect everyday experiences of people inhabiting the North. The aim of this scientific and artistic, multidisciplinary international conference is to bring together different perspectives and to create conversations between different groups of audiences, ranging from students and academics to artists and the general public. Academics, artists, designers and creative entrepreneurs are invited to submit proposals for papers, installations or performances that address the conference theme by September 30th, 2014.

Possible topics include, but are not limited to, the following:

- Quality of darkness
- Darkness and light in architecture
- Urban Winter lighting
- Northern lights
- Living in the seasons of darkness in the North
- Playing with shadows
- Physical and psychological effects of darkness
- Feeling darkness
- Expressions of darkness
- Oral cultures and storytelling in long dark Winters
- Dark histories
- Dark tourism
- Darkness as matter
- Moving through darkness
- The flow of darkness

Please submit your proposal before September 30th, 2014 with a title and a description of a maximum of 250 words to imaginairedunord@uqam.ca, including your professional affiliation and status, postal and email addresses. Proposals for artistic presentations, i.e. performance, installation or the exhibition of visual, sound or digital material, should contain a description of the creative concept and the artist's intent, in addition to spatial and technological needs. All presentations will be limited to 20 minutes. Proposals should be written in English, which will be the language of the event. Answers will be sent by November 1st, 2014.

Participants are responsible for their travel and accommodation costs. A contribution fee of 20 000 ISK (130€, 190\$CAD) will be requested for speakers and participants, to cover organization, registration, program, and coffee breaks.

This event is co-organized by the Department of Geography and Tourism at the University of Iceland, the International Laboratory for the Multidisciplinary Study of Representations of the North at the Université du Québec à Montréal, and the Iceland Academy of the Arts, in cooperation with the Nordic House in Reykjavík, the Embassy of Canada in Iceland and the Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises.

Scientific committee

Daniel Chartier, Université du Québec à Montréal; Gunnar Thór Jóhannesson, University of Iceland; Katrín Anna Lund, University of Iceland; Ólöf Gerður Sigfúsdóttir, Iceland Academy of the Arts; Sigurjón Baldur Hafsteinsson, University of Iceland; Karen Möller Sívertsen, University of Iceland, Hildigunnur Sverrisdóttir, Iceland Academy of the Arts; Þuríður Helga Kristjánsdóttir, the Nordic House, Reykjavík and Stewart Wheeler, the Embassy of Canada in Iceland.

www.nord.uqam.ca



HREYFIAFL MYRKURS Í NORÐRINU

NÁTTÚRULEGT TILBÚÐ MENNINGARLEGT

ÞVERFAGLEGUR LISTA- OG FRÆÐIVIBURÐUR

26-28. FEBRÚAR, 2015 REYKJAVÍK

Kall eftir ágripum — 30. september, 2014

Sameinuðu Þjóðirnar hafa útnefnt árið 2015 sem *Alþjóðlegt ár ljóssins*. Því viljum við kanna óendanlegar kóreógrafiur myrkurs og ljóss sem hafa áhrif á hversdagslíf íbúa Norðursins. Markmið þessa viðburðar er að draga saman ólík sjónarmið og skapa samtál milli mismunandi hópa þátttakenda, nemenda, fræðafólks, listamanna og almennings. Fræðafólki, listamönnum, hönnuðum og frumkvöðlum í skapandi greinum er boðið að senda inn ágrip að erindum, sýningum, eða gjörningum sem tengjast þema ráðstefnunnar fyrir 30. september 2014.

Möguleg viðfangsefni eru en takmarkast ekki við eftirfarandi:

- Gæði myrkurs
- Myrkur og ljós í arkitektúr
- Vetrarlýsing í þéttbýli
- Norðurljós
- Lífið í skammdegi Norðurslóða
- Leikur að skuggum
- Líkamleg og sálræn áhrif myrkurs
- Að finna fyrir myrkri
- Tjáning myrkurs
- Munnleg hefð og sagnir í vetrarskammdegi
- Myrkar sagnir
- Mykraferðamennska
- Myrkur sem efni
- Hreyfing gegnum myrkur
- Flæði myrkurs

Vinsamlegast sendið að hámarki 250 orða ágrip á netfangið: imaginairedunord@uqam.ca fyrir 30. september 2014. Ágripð skal innihalda titil og lýsingu, heimilisfang, netfang og starfsheiti. Ágrip að listrænum kynningum, gjörningum, innsetningum eða sýningum á sjónrænu, hljóðrænu eða stafrænu efni skulu innihalda lýsingu á hugmynd verksins og tilgangi listamannsins ásamt upplýsingum um tæknilegar og rýmislegar þarfir verksins. Allar kynningar verða takmarkaðar við 20 mínútur. Ágripum skal skilað á ensku sem er tungumál viðburðarins. Svör um þátttöku verða send 1. nóvember 2014.

Þátttakendur bera sjálfir ábyrgð á ferðakostnaði. Þátttökugjald er 20.000 ISK sem er notað til að greiða fyrir skipulagningu, skráningu og veitingar á meðan viðburðinum stendur.

Viðburðurinn er skipulagður af Land- og ferðamálafræðistofu Háskóla Íslands, the International Laboratory for the Multidisciplinary Study of Representations of the North at the Université du Québec à Montréal, Listaháskóla Íslands, í samvinnu við Norræna húsið í Reykjavík, Sendiráð Kanada á Íslandi og the Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises.

Skipulagsnefnd

Daniel Chartier, Université du Québec à Montréal; Gunnar Thór Jóhannesson, Háskóla Íslands; Katrín Anna Lund, Háskóla Íslands; Ólöf Gerður Sigfúsdóttir, Listaháskóla Íslands; Sigurjón Baldur Hafsteinsson, Háskóla Íslands; Karen Möller Sívertsen, Háskóla Íslands, Hildigunnur Sverrisdóttir, Listaháskóla Íslands; Púriður Helga Kristjánsdóttir, Norræna húsið, Reykjavík og Stewart Wheeler, Sendiráð Kanada á Íslandi.

www.nord.uqam.ca

LES MÉTAMORPHOSES DE
LA NOIRCEUR DANS LE NORD
NATURELLE ARTIFICIELLE CULTURELLE

UNE MANIFESTATION SCIENTIFIQUE ET ARTISTIQUE INTERNATIONALE
DU JEUDI 26 AU SAMEDI 28 FÉVRIER 2015 À REYKJAVÍK, EN ISLANDE

Appel à propositions — 30 septembre 2014

Les Nations Unies ont déclaré 2015 l'Année internationale de la lumière. À cette occasion, nous aimerions faire appel aux chercheurs et aux artistes, afin d'explorer les possibilités infinies qu'offrent les tonalités d'obscurité et de lumière des environnements nordiques. Notre objectif est de convoquer différents points de vue disciplinaires et de créer des convergences entre les étudiants, les chercheurs, les artistes et le grand public. Universitaires, artistes, designers et entrepreneurs créatifs sont ainsi invités à soumettre des propositions pour une communication, une installation ou une performance qui répond au thème de la conférence et ce, avant le 30 septembre 2014

Sans les limiter, nous mentionnons quelques sujets liés à ce thème :

- L'intensité de la nuit obscure
- Les jeux de lumière en architecture
- L'éclairage urbain hivernal
- Les aurores boréales
- La vie pendant les périodes d'obscurité dans le Nord
- Les effets d'ombre et de lumière
- Les conséquences physiques et psychologiques de la noirceur
- La noirceur psychologique
- Les soirées hivernales de contes oraux
- Les récits de la noirceur
- La mise en valeur touristique des périodes de noirceur hivernale
- La noirceur comme matière artistique
- Les déplacements dans l'obscurité

Les propositions de communication seront reçues jusqu'au 30 septembre 2014 par courriel à imaginairedunord@uqam.ca. Elle devront être composées du titre de la conférence, d'un descriptif d'au plus 250 mots, du nom du conférencier ou de la conférencière, de son affiliation institutionnelle et de son statut, ainsi que de son adresse postale et de son courriel. Les propositions artistiques (performance, installation, exposition visuelle, sonore ou numérique) doivent en outre être accompagnées d'une description du concept développé et de la démarche artistique, en plus d'un inventaire des besoins en termes d'espace et de matériel technologique. Les présentations ne devront pas dépasser 20 minutes. Les propositions doivent être rédigées en anglais, qui sera la langue de communication de la manifestation. Une réponse sera rendue avant le 1^{er} novembre 2014.

Les participants sont responsables de leurs frais de transport et de séjour. Une contribution de 20 000 couronnes islandaises (130€, 190\$CAD) sera demandée à chaque conférencier et participant pour couvrir les frais d'organisation et d'inscription, ainsi que le programme et les pauses café.

Cette manifestation est co-organisée par le Département de géographie et de tourisme de l'Université d'Islande, le Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord de l'Université du Québec à Montréal et l'Académie islandaise des arts, en collaboration avec la Maison nordique de Reykjavík, l'Ambassade du Canada en Islande et le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises.

Comité scientifique

Daniel Chartier, Université du Québec à Montréal; Gunnar Thór Jóhannesson, Université d'Islande; Katrín Anna Lund, Université d'Islande; Ólöf Gerður Sigfúsdóttir, Académie islandaise des arts; Sigurjón Baldur Hafsteinsson, Université d'Islande; Karen Möller Sívertsen, Université d'Islande, Hildigunnur Sverrisdóttir, Académie islandaise des arts; Þuríður Helga Kristjánsdóttir, la Maison nordique de Reykjavík et Stewart Wheeler, Ambassade du Canada en Islande.

www.nord.uqam.ca

